CHESTIONAR PENTRU PERSOANE JURIDICE

QUESTIONNAIRE FOR LEGAL ENTITIES

I. DATE DESPRE CLIENT /

CLIENT DATA

1.1. Denumirea deplină: _____
Full name:

1.2. Forma organizatorico – juridică: _____
Owner form:

1.2.1. Forma de proprietate: _____
Form of property

1.3. Numărul de înregistrare / cod fiscal (IDNO): _____
Registration number:

Data înregistrării de stat: _____
Date of registration

1.4. Rezidența în Republica Moldova (DA/NU) _____
Residence in the Republic of Moldova (YES/NO)

Țara de rezidență fiscală: _____
Country of tax residence:

1.5. Rezident al SUA în scopuri fiscale FATCA[1] (DA/NU): _____
US resident for FATCA tax purposes (YES/NO)

Existența indicelor SUA[2] (DA/NU): _____
Existence of U.S. indices (YES/NO)

1.6. Adresa juridică: _____
Legal address (tara, orașul, strada, nr. bloc, nr. oficiu, cod poștal)

1.7. Adresa de facto: ☐ **Coincide cu cea juridică /** _____
Actual address: Coincides with legal one tara, orașul, strada, nr. bloc,nr. oficiu, cod poștal)

II. DATE DE CONTACT ALE CLIENTULUI /

CONTACT DETAILS OF THE CUSTOMER

2.1. Date administrator:

1. Nume / Prenume: _____
Surname / Name

Telefon (Serviciu / mobil): _____
Phone number (Office / Mobile):

Telefon (oficiu): _____
Phone number (office):

E-mail oficiu: _____@_____
E-mail (office):

2. Nume / Prenume: _____
Surname / Name

Telefon (Serviciu / mobil): _____
Phone number (Office / Mobile):

Telefon (oficiu): _____
Phone number (office):

E-mail oficiu: _____@_____
E-mail (office):

2.2. Alte persoane de contact:
Other contact persons:

1. Nume / Prenume: _____
Surname / Name:

Telefon (Serviciu / mobil): _____
Phone number (Office / Mobile):

Funcția: _____
Function

E-mail: _____@_____
E-mail

2. Nume / Prenume: _____
Surname / Name:

Telefon (Serviciu / mobil): _____
Phone number (Office / Mobile):

Funcția: _____
Function:

E-mail: _____@_____
E-mail

3. Nume / Prenume: _____
Surname / Name:

Telefon (Serviciu / mobil): _____
Phone number (Office / Mobile):

Funcția: _____
Function:

E-mail: _____@_____
E-mail

2.3. Adrese de e-mail la care Banca va transmite extrasele de cont în format electronic[3]:
E-mail addresses to which the Bank will send electronically the bank statements

e-mail 1: _____@_____

e-mail 2: _____@_____

e-mail 3: _____@_____

Periodicitatea transmiterii extrasului de cont în format electronic[4]:
The periodicity of submitting the bank statement in electronic format:

☐ lunar
monthly

☐ zilnic și lunar
daily and monthly

Parolă de protecție a fișierului[5]: _____
File protection password

III. DATE PRIVIND MANAGEMENTUL SUPERIOR IMPLICAT ÎN ADMINISTRARE ȘI GESTIONARE [6]/

INFORMATION REGARDING SENIOR MANAGEMENT INVOLVED IN ADMINISTRATION AND MANAGEMENT

3.1. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal:_____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.**_____
№ ap..

Țara_____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person : ☐ – NU/NO ☐– DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

---

1 FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) - lege americană, care are ca scop combaterea evaziunii fiscale în cadrul sistemului financiar global și asigurarea schimbului automatizat de informații între state, într-un cadru standardizat, pe baza acordurilor bilaterale, având ca obiectiv primordial de a solicita ca instituțiile financiare străine să raporteze autorităților de taxare (impozitare) din SUA veniturile beneficiarilor direcți sau indirecți, care sunt plătitori de impozite în conformitate cu legislația din SUA. La 26 noiembrie 2014 Guvernul Republicii Moldova a semnat Acordul de cooperare cu SUA privind facilitarea implementării prevederilor FATCA, care prevede că instituțiile financiare raportează direct Serviciului Fiscal al SUA informații aferente conturilor deținute de către persoane fizice și juridice care au indici SUA./ FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) - an American law aimed at combating tax evasion within the global financial system and ensuring the automatic exchange of information between states in a standardized framework based on bilateral agreements, with the primary objective of require foreign financial institutions to report to US tax authorities (tax) the income of direct or indirect beneficiaries who are tax payers in accordance with USA law. On November 26, 2014, the Government the Republic of Moldova signed the Cooperation Agreement with the USA to facilitate the implementation of the FATCA provisions, which provides that financial institutions report directly to the USA Fiscal Service information on accounts held by natural and legal persons having USA indexes.

2 Conform FATCA, prin indice SUA se are în vedere: cetățenia SUA sau rezidența permanentă SUA (Green Card), locul de naștere în SUA, deținerea în SUA a unui număr de telefon sau a unei adrese, existența unui împuternicit domiciliat în SUA, efectuarea transferurilor de fonduri din SUA etc./ According to FATCA, the USA indicia refers to: USA citizenship or the USA permanent residence (Green Card), USA birthplace, USA phone number or address, USA resident empowered person for transferring USA funds, and so on.

3 Se va seta maximum trei adrese de email pentru toate conturile curente. Pentru setarea diferitor adrese de e-mail destinate recepționării extraselor în format electronic la fiecare cont curent în parte, se va completa obligatoriu și se va atașa Formularul privind setarea transmiterii electronice a extraselor de cont / Up to three email addresses will be set for all current accounts. To set
different e-mail addresses to receive emails in electronic format for each current account, you will be required to fill in and attach the Form for setting the electronic delivery of account statements.

4 Se va selecta doar o opțiune / Only one option will be selected.

5 Parola este unică pentru toate conturile bancare și de e-mail setate. Parola trebuie să conțină 8 caractere, compusă din cifre și/sau litere mici./ The password is unique for all the banking accounts and provided e-mails. The password must contain 8 characters, consisting of digits and / or lowercase letters.

6 Dacă există mai mult de două persoane cheie în administrare și gestionare, datele aferente acestora vor fi indicate în Anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezentul Chestionar/ If there are more than two key personnel in administration and management, their details shall be provided in Annex 1, which is an integral part of this Questionnaire.

3.2. Funcţia: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria şi Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Ţara _____ **Oraşul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person : ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicaţi funcţia deţinută şi data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

IV. INFORMAŢIE REFERITOARE LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ / INFORMATION ABOUT ECONOMIC ACTIVITY

4.1. Activitatea de bază: ☐ – Export ☐ – Import ☐ – Locală ☐ - Altele (indicaţi / specify) _____
Main activity: Export Import Local Others

4.2. Sectorul de activitate de bază declarat autorităţilor şi care generează o pondere substanţială din activitate:
The main activity declared to the authorities and/or that represent a substantial portion of the business:

_____ _____ _____

4.3. Cod CAEM pentru activitate de bază declarat autorităţilor şi care generează o pondere substanţială din activitate:
CAEM code for the main activity as reported to the authorities and/or which represent a substantial portion of the business:

_____ _____ _____ _____

4.4. Principalii parteneri de afaceri ai clientului (perioada precedentă) sau partenerii de afaceri preconizaţi (pentru companiile nou-înfiinţate):
The client's main business partners (from the previous period) or anticipated business partners (for newly established companies):

Clienţi/ Clients**:**

denumirea agent economic / company name	ţara / country	% din totalul vânzărilor / % of total sales
denumirea agent economic / company name	ţara / country	% din totalul vânzărilor / % of total sales
denumirea agent economic / company name	ţara / country	% din totalul vânzărilor / % of total sales

Furnizori/ Suppliers**:**

denumirea agent economic / company name	ţara / country	% din totalul achiziţiilor / % of total purchases
denumirea agent economic / company name	ţara / country	% % din totalul achiziţiilor / % of total purchases
denumirea agent economic / company name	ţara / country	% % din totalul achiziţiilor / % of total purchases

4.5. Alte ţări cu care efectuaţi sau preconizaţi să efectuaţi tranzacţii internaţionale, cu excepţia celor menţionate la pct. 4.4:
Other countries with which you conduct or plan to conduct international transactions, except for those mentioned in section 4.4

_____ _____ _____ _____ _____
ţara / country ţara / country ţara / country ţara / country ţara / country

4.6. Valutele utilizate şi/sau preconizate pentru tranzacţiile internaţionale menţionate la pct. 4.4 şi 4.5:
Currencies used and/or anticipated for the international transactions referred to in sections 4.4 and 4.5

☐ – USD ☐ – EUR ☐ – RUB ☐ – GBP ☐ – RON ☐ – Altele/ others (indicaţi / specify) _____

4.7. Dispuneţi de conturi bancare în alte bănci? ☐ – NU ☐ – DA, care anume: _____
Do you have accounts in other banks? No Yes, in which: indicaţi / specify

4.8. Sursa de iniţiere/finanţare a activităţii clientului: _____ _____
The source of initiation / financing of the client's activity: indicaţi / specify

4.9. Clientul sau acţionarul final este cotat la Bursă: ☐ – NU ☐ – DA, indicaţi denumirea Bursei: _____
The customer or the final shareholder is listed on a stock exchange: NO Yes, specify the name of the stock market: indicaţi / specify

V. ACTIVITĂŢI PRECONIZATE ŞI INDICATORI FINANCIARI / EXPECTED ACTIVITIES AND FINANCIAL INDICATORS

5.1. Tipurile de operaţiuni bancare preconizate a fi efectuate prin conturile deschise în Bancă:
Types of banking operations expected to be performed via accounts opened in the bank:

☐ – transferuri locale / Local transfers
☐ – transferuri internaţionale / International transfers
☐ – operaţiuni cu numerar / Cash operations
☐ – schimb valutar / Exchange
☐ – credite bancare / Loans
☐ – altele _____ (Other) indicaţi / specify

5.2. Numărul tranzacţiilor preconizate a fi efectuate prin conturile deschise în Bancă:
Number of forecasted transactions expected to be performed via accounts opened in the Bank:

☐ – până la 20 tranzacţii / lună; ☐ – de la 21 până la 60 tranzacţii / lună; ☐ – mai mult de 60 tranzacţii / lună
up to 20 transactions / month from 21 until 60 transactions / month more than 60 transactions / month

5.3. Rulajul mediu lunar preconizat în conturile deschise în Bancă (lei):
The average monthly expected turnover in the accounts opened in the Bank (MDL):

- **pe CREDIT (vânzări bunuri/servicii, etc.):**
on Credit (sales of goods / services, etc):

☐ 1 – 100 000; ☐ 100 001 – 500 000; ☐ 500 001 – 1 000 000; ☐ 1 000 001 şi mai mult /and more

- **pe DEBIT (cheltuieli de producere/administrative, etc.)**:
on Debit (production / administrative costs, etc):

☐ 1 – 100 000; ☐ 100 001 – 500 000; ☐ 500 001 – 1 000 000; ☐ 1 000 001 şi mai mult /and more

5.4. Cifra de afaceri anuală (lei) – ultimul an raportat / plan (companii noi): _____
Annual turnover (lei) – most recent reported year / plan (new companies): indicaţi / specify

5.5. Active totale (lei) – ultimul an raportat / plan (companii noi): _____
Total assets (lei) – most recent reported fiscal year / plan (new companies) : indicaţi / specify

5.6. Valoarea anuală a operațiunilor în numerar prin Bancă (ultimele 12 luni) / planificat (client nou) lei: _____
Annual value of cash transactions processed through the Bank (last calendar year)/ scheduled (new customer) lei: indicați / specify

5.7. Numărul angajaților clientului - finele anului raportat /plan (companii noi): _____
Number of the client's employees - end of the reporting year / plan (new companies) indicaţi / specify

VI. DECLARAŢIE PRIVIND IDENTITATEA BENEFICIARULUI EFECTIV /
DECLARATION ABOUT THE IDENTIFICATION OF BENEFICIAL OWNER

Subsemnatul client _____
The undersigned customer

în persoana administratorului/persoanei împuternicite:
represented by administrator / empowered person

1. Nume / Prenume: _____
Surname / Name

Actul de identitate: Seria și Nr._____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Actul de identitate valabil până la: _____
Identity card valid until:

Care acționează în baza procurii nr. _____ data: _____
Acting pursuant to power of attorney no. date

2. Nume / Prenume: _____
Surname / Name

Actul de identitate: Seria și Nr._____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Actul de identitate valabil până la: _____
Identity card valid until:

Care acționează în baza procurii nr. _____ data: _____
Acting pursuant to power of attorney no. date

Declar pe propria răspundere că beneficiarul efectiv[7] al operațiunilor în / din cont este / sunt:
Declare on own responsibility that the final beneficiary of operations in/from account is/are:

6.1. Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Cota deținută (din acțiuni sau drept de control): _____ %
Held quote (from shares or control rights)

Persoană expusă politic[8]: ☐– NU/NO ☐– DA/YES, indicați funția deținută _____ **data expirării** _____
Politically exposed person specifiy the held position expiry date

6.2. Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Cota deținută (din acțiuni sau drept de control): _____ %
Held quote (from shares or control rights)

Persoană expusă politic: ☐– NU/NO ☐– DA/YES, indicați funția deținută _____ **data expirării** _____
Politically exposed person specifiy the held position expiry date

6.3. Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Cota deținută (din acțiuni sau drept de control): _____ %
Held quote (from shares or control rights)

Persoană expusă politic: ☐– NU/NO ☐– DA/YES, indicați funția deținută _____ **data expirării** _____
Politically exposed person specifiy the held position expiry date

6.4. Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Cota deținută (din acțiuni sau drept de control): _____ %
Held quote (from shares or control rights)

Persoană expusă politic: ☐– NU/NO ☐– DA/YES, indicați funția deținută _____ **data expirării** _____
Politically exposed person specifiy the held position expiry date

6.5. Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Cota deținută (din acțiuni sau drept de control): _____ %
Held quote (from shares or control rights)

Persoană expusă politic: ☐– NU/NO ☐– DA/YES, indicați funția deținută _____ **data expirării** _____
Politically exposed person specifiy the held position expiry date

7 Beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, or i persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară (din Legea cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, nr. 308 din 22.12.2017) Important: În unele cazuri Banca poate stabili limite mai mici pentru identificarea beneficiarului efectiv./ Actual beneficial owner - a natural person who ultimately owns or controls a natural or legal person or beneficiary of an investment company or manager of the investment company, or a person in whose name an activity is carried out or a transaction is carried out and / or which holds, directly or indirectly, the ownership or control of at least 25% of the shares or voting rights of the legal person or the assets under the fiduciary administration (Law on the Prevention and Combating of Money Laundering and Terrorist Financing, no. 308 of 22.12.2017). Important: In some cases, the Bank may set lower limits for identifying the beneficial owner.

8 Persoane expuse politic – persoane fizice care exercită sau care au exercitat funcții publice importante la nivel național și/sau internațional, precum și membrii familiilor și persoanele asociate lor./ Politically exposed persons - individuals who exercise or have exercised important public functions at national and / or international level, as well as family members and their associated persons

VII. CHESTIONARUL PRIVIND EMBARGOURI ŞI SANCŢIUNI /
QUESTIONAIRE ABOUT EMBARGOES AND SANCTIONS

7.1. Clientul sau oricare dintre persoanele juridice în care aveți cotă parte/acțiuni, directorii sau angajații Dvs. sunt subiect al oricăror sancțiuni economice sau financiare[9] ? The client or any of the legal entities in which you hold quotes/shares, your managers or employees are the subject of any economic or financial sanctions ?

☐ **– NU/NO**

☐ **– DA/YES**, furnizați detalii/ provide details:

7.2. Clientul sau oricare dintre persoanele juridice în care aveți cotă parte/acțiuni sunt situate sau operează în țările care fac obiectul unor Sancțiuni Extinse SUA [10]? The client or any of the legal entities in which you hold quotes / shares are located or operate in countries which are subject to any US Comprehensive Sanctions?

☐ **– NU/NO**

☐ **– DA/YES**, furnizați detalii/ provide details:

7.3. Clientul sau oricare dintre persoanele juridice în care aveți cotă parte/acțiuni sunt angajate în tranzacții, investiții sau afaceri care implică sau în urma cărora beneficiază în mod direct sau indirect orice țară care face obiectul unor Sancțiuni Extinse SUA , sau orice persoană sau entitate care este ținta unor Sancțiuni ("Persoane Sancționate")[11]? The client or any of the legal entities in which you hold quotes / shares are engaged in transactions, investments or business that directly or indirectly involve or benefit a country which is subject to any US Comprehensive Sanctions2, or any person or entity that is the target of any Sanctions ("Sanctioned Persons")?

☐ **– NU/NO**

☐ **– DA/YES**, furnizați detalii/ provide details:

7.4. Dacă răspunsul la Întrebarea 7.2) sau 7.3) este DA, furnizați lista persoanele juridice în care aveți cotă parte/acțiuni, vizate de răspunsurile "Da" și răspundeți în mod exhaustiv la întrebări pentru toate entitățile aflate în relație cu OTP Bank S.A. (inclusiv clientul însuși)/ If the answer to question 6.2 or 6.3 is YES, please provide the list of legal entities in which you have quotes / shares, which are covered by the "yes" answers and provide exhaustive answers to questions for all entities which are in relations with OTP Bank S.A. (including the client):

- Explicați și detaliați cîte procente din vînzări și / sau achiziții implică fiecare țară care face obiectul Sancțiunilor Extinse SUA sau implică "Persoane Sancționate" / Explain and detail how many percent of sales and / or purchases involve each country subject to US Comprehensive Sanctions or involves "Sanctioned Persons"

- Vă rugăm să explicați dacă există intenția de a extinde domeniul / volumul de activitate care implica țări/entități/persoane sancționate / Please explain whether there is an intention to expand the area / volume of activity involving sanctioned countries / entities / persons?

- Vă rugăm să confirmați că tranzacțiile efectuate de client prin intermediul conturilor deținute în OTP Bank S.A. nu implică direct sau indirect nici o țară care face obiectul Sancțiunilor Extinsă SUA sau Persoane Sancționate și precizați / detaliați măsurile aplicate de client pentru a se asigura că activitatea legată de orice țară care face obiectul Sancțiunilor Extinse SUA sau de Persoane Sancționate nu implică OTP Bank S.A. / Please confirm that the transactions made by the client through the accounts held in OTP Bank S.A. does not directly or indirectly involve any country subject to the United States Sanctions or Sanctioned Persons, and specify / detail the measures applied by the client to ensure that the activity linked with any country subject to US Comprehensive Sanctions or Sanctioned Persons does not involve OTP Bank S.A.

VIII. DECLARAȚII /
DECLARATIONS

- Confirm corectitudinea datelor prezentate, îmi asum obligaţia să comunic în scris Băncii orice modificare referitoare la cele declarate mai sus. Confirm de asemenea proveniența legală a mijloacelor băneşti depuse iniţial / ce vor derula prin cont. /Confirm the correctness of the submitted data, I undertake to communicate in writing to the bank any changes related to those stated above. I also confirm the legal origin of the initially deposited money / which will run through the account.
- Declar că am primit un exemplar din *Condițiile Generale Bancare pentru Persoane Juridice/Agenți Economici*, am luat cunoștință şi sunt de acord cu conținutul acestora./ Declare that I have received a copy of the *General Banking Conditions for Legal Entities*, I got acquainted with and agree with their content.
- Sunt de acord să prezint la solicitarea Băncii documentele confirmative/justificative pentru operațiunile efectuate/ preconizate a fi efectuate în conturile deschise de client în Banca./ I agree to submit upon the Bank's request the confirmative / justified documents for the transactions performed/ planned to be performed in the accounts opened by the client with the Bank.
- Am luat cunoștință cu informațiile din acest formular, precum şi informațiile cu privire la banii plătiți sau creditați în/din orice cont deschis de client la Bancă, pot fi raportate autorităților fiscale ale țării în care conturile clientului sunt deținute şi că aceste autorități pot furniza informația autorităților fiscale ale țării în care compania este rezidentă în scopuri fiscale şi/sau oricărei entități căreia Banca încredințează toate sau doar o parte din atribuțiile sale de raportare a informațiilor conform FATCA./ I got acquainted and agree that the information in this form as well as the information on the money paid or credited to / from any account opened by the client with the Bank may be reported to the tax authorities of the country where the accounts are held and these authorities may provide information to the tax authorities of the country where the client is resident for tax purposes and / or any other entity to which the Bank entrusts all or some of its reporting functions under the FATCA.
- Declar, că informațiile indicate supra sunt complete, exacte și actuale și am fost informat/ă despre faptul că Banca va prelucra datele cu caracter personal, în scopul oferirii produselor și serviciilor bancare având ca temei legal: luarea unor măsuri înaintea încheierii unui contract și/sau executarea acestuia, îndeplinirea obligațiilor legale ce îi revin Băncii, urmărirea unui interesului legitim al Băncii, consimțământul (*după caz*)./ I hereby declare that the information provided above is complete, accurate, and up-to-date, and I have been informed that the Bank will process my personal data for the purpose of providing banking products and services, based on the following legal grounds: taking steps prior to entering into a contract and/or performing it, fulfilling the Bank's legal obligations, pursuing a legitimate interest of the Bank, and consent (as applicable).
- Confirm, că am fost informat/ă că prelucrarea datelor cu caracter personal, se va efectua în conformitate cu prevederile legislației privind protecția datelor cu caracter personal, în scopuri determinate, explicite și legitime. Totodată am fost informat/ă că, la necesitate, Banca va efectua transferul datelor cu caracter personal către state membre ale Spațiului Economic European și/sau în temeiul unei decizii privind caracterul adecvat al nivelului de protecție și/sau în baza unor garanții adecvate. /I confirm that I have been informed that the processing of personal data will be carried out in accordance with the provisions of the legislation on the protection of personal data, for specific, explicit, and legitimate purposes. I have also been informed that, where necessary, the Bank will transfer personal data to member states of the European Economic Area and/or pursuant to a decision on the adequacy of the level of protection and/or based on appropriate safeguards.
- Informații detaliate privind prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată de Bancă sunt prezentate în Politica de securitate a datelor cu caracter personal a OTP Bank S.A. și în Nota de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal, disponibile pe pagina web a Băncii la adresa www.otpbank.md, precum și, la cerere, în orice sucursală a Băncii./ Detailed information regarding the Bank's processing of personal data is provided in OTP Bank S.A.'s Personal Data Security Policy and in the Information Notice on the Processing of Personal Data, available on the Bank's website at www.otpbank.md, as well as, upon request, at any of the Bank's branches.

---

9 Sancțiunile impuse de Oficiul pentru Controlul Activelor Străine(OFAC), Uniunea Europeană (UE) sau Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) / Sanctions imposed by the Office of Foreign Assets Control (OFAC), the European Union (EU) or the United Nations Security Council (UNSC).
10 Țările supuse unor Sancțiuni Extinse, începând cu 17 ianuarie 2017, includ Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan, Siria și Regiunea Crimeei / The countries subject to Enhanced Sanctions, as of January 17th, 2017, include Cuba, Iran, North Korea, Sudan, Syria and Crimea region.
11 „Persoană sancționată" înseamnă orice persoană care este o țintă desemnată a Sancțiunilor sau care este altfel subiect al Sancțiunilor (inclusiv, fără limitare, ca urmare a faptului că (a) este deținută sau controlată direct sau indirect de către orice persoană care este o țintă desemnată a Sancțiunilor, sau (b) organizată în conformitate cu legislația, sau cetățeanul sau rezidentul unei țări care face obiectul unor Sancțiuni generale sau Sancțiuni Extinse) / "Sanctioned person" means any person who is a designated target of Sanctions or otherwise subject to Sanctions (including but not limited to (a) being owned or controlled directly or indirectly by any person who is a target or (b) organized in accordance with the law, or the citizen or resident of a country subject to General Sanctions or Comprehensive Sanctions)

IX. CONSIMȚĂMÂNT PENTRU COMUNICĂRI COMERCIALE ȘI DE MARKETING / CONSENT FOR COMMERCIAL AND MARKETING COMMUNICATIONS

Opțiunea mea privind comunicările comerciale și de marketing ale Băncii:/ My preference regarding the Bank's commercial and marketing communications:

☐ **DA,** sunt de acord ca Banca să prelucreze datele de contact indicate la Capitolul II, pct. 2.1-2.2 și să transmită, prin intermediul canalelor indicate , informații comerciale și de marketing privind produsele, serviciile, ofertele, campaniile promoționale, evenimentele și alte oportunități de afaceri oferite de Bancă./ YES, I agree that the Bank may process the contact information provided in Chapter II, Section 2.1-2.2, and may send, through the channels indicated, commercial and marketing information regarding the products, services, offers, promotional campaigns, events, and other business opportunities offered by the Bank

Comunicările pot fi realizate prin: /Communications may be made via:

☐ **toate canalele/**all channels**, sau/**or via**:** ☐ **telefon (apel)/**phone (call)**,** ☐ **SMS/**SMS**,** ☐ **e-mail/**e-mail**.**

☐ **NU**, nu sunt de acord ca Banca să utilizeze datele de contact indicate la Capitolul II, pct. 2.1-2.2 în scopul transmiterii comunicărilor comerciale și de marketing./ NO, I do not consent to the Bank using the contact information provided in Chapter II, Section 2.1-.2.2 for the purpose of sending commercial and marketing communications.

Prin exprimarea opțiunii de mai sus, confirm că:/ By selecting the option above, I confirm that:

- ✓ adresa de e-mail/numărul de telefon indicat reprezintă o adresă profesională corporativă/un număr de telefon profesional corporativ utilizat(ă) de mine în exercitarea atribuțiilor aferente persoanei juridice pe care o reprezint;/ The email address/phone number provided is a corporate email address/corporate phone number that I use in the performance of my duties on behalf of the legal entity I represent.
- ✓ am fost informat(ă) cu privire la prelucrarea datelor de contact în scopurile menționate;/ I have been informed about the processing of my contact information for the purposes mentioned;
- ✓ consimțământul meu este exprimat în mod liber și poate fi retras în orice moment;/ My consent is freely given and may be withdrawn at any time;
- ✓ retragerea consimțământului nu va afecta relația contractuală dintre Bancă și persoana juridică;/ Withdrawal of consent will not affect the contractual relationship between the Bank and the legal entity
- ✓ am luat cunoștință de Nota de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal;/ I have read and understood the Privacy Notice regarding the processing of personal data.

NOTE / NOTE:

- OTP Bank S.A. își rezervă dreptul de a refuza efectuarea tranzacțiilor ordonate de client, de a înceta relațiile cu clientul în cazul unor declarații false sau dacă are suspiciuni cu privire la realitatea celor declarate de client./ OTP Bank S.A.. reserves the right to refuse performing transactions ordered by the customer, to terminate the business relations with the client in case of false statements or if it has suspicions regarding the reality of the data declared by the client.
- Informația obținută de la client constituie secret bancar şi va fi folosită de către OTP Bank S.A. numai pentru exercitarea funcțiilor sale, fără a permite accesul altor persoane la această informație, decât în cazurile expres prevăzute de lege sau prezentul formular./ The information obtained from the client is a banking secret and will be used by OTP Bank S.A.. only to exercise its functions and access to this information will not be allowed to other people, unless in cases expressly provided by the law or within this form.

Data/Date _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Nume Prenume Administrator[12] / Împuternicit ____________________ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Loc Ștampilă/*Stamp*
Surname Name of Administrator / Authorized Representative Semnatura/ Signature

Nume Prenume Administrator / Împuternicit ____________________ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Loc Ștampilă/*Stamp*
Surname, name of Administrator / Authorized Representative Semnatura/ Signature

MENŢIUNILE BĂNCII/ BANK'S MENTIONS

Persoana Responsabilă: _
Responsible Person Nume, Prenume/surname, name Semnătura/signature

Data/Date _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

[12] Administratorul efectuează acte de gestiune a companiei, necesare atingerii scopurilor prevăzute în statut în hotărârile adunării generale a asociaților și/sau în hotărârile consiliului companiei etc. Administrator acționează în raport cu Banca fără procură sau alte acte de dispoziție în limitele din statut ori, dacă acesta nu prevede altfel, de către adunarea generală a asociaților. Dacă există 2 și mai mulți administratori aceștia pot acționa in mod independent sau doar în comun în dependență de prevederile statului/actelor de constituire. În cazul în care semnatarul chestionarului este altă persoană decât administratorul, obligatoriu se va prezenta împuternicirile corespunzătoare (procura/mandat sau alte acte normative interne prin care reprezentantului i se ofere astfel de atribuții de reprezentare în raport cu Banca)./ The director carries out management activities necessary to achieve the objectives set forth in the articles of incorporation, in the resolutions of the general meeting of shareholders, and/or in the resolutions of the board of directors, etc. The director acts in relation to the Bank without a power of attorney or other authorization documents, within the limits set forth in the articles of incorporation or, unless otherwise provided therein, by the general meeting of shareholders. If there are two or more directors, they may act independently or only jointly, depending on the provisions of the articles of incorporation. If the person signing the questionnaire is someone other than the director, the appropriate powers of attorney (power of attorney, mandate, or other internal regulatory documents granting the representative such powers of representation in dealings with the Bank) must be submitted.

III. DATE PRIVIND MANAGEMENTUL SUPERIOR IMPLICAT ÎN ADMINISTRARE ȘI GESTIONARE /
INFORMATION REGARDING SENIOR MANAGEMENT INVOLVED IN ADMINISTRATION AND MANAGEMENT

3.3. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.4. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.5. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.6. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.7. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.8. Funcția: _____ (Function.)
Numele, Prenumele _____ (Surname Name.)
Actul de identitate: Seria și Nr. _____ (Identity document: / Series and No)
Codul personal: _____ (Identity number:)
Valabil până la: _____ (Valid until:)

Adresa de domiciliu: Strada _____ (Home address: / Street)
Blocul _____ **ap.** _____ (№ / ap..)
Țara _____ (Country) **Orașul** _____ (Town)
Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date
_____ (Politically exposed person)

3.9. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

3.10. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

3.11. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

3.12. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

3.13. Funcția: _____
Function.

Numele, Prenumele _____
Surname Name.

Actul de identitate: Seria și Nr. _____
Identity document: Series and No

Codul personal: _____
Identity number:

Valabil până la: _____
Valid until:

Adresa de domiciliu: Strada _____
Home address: Street

Blocul _____ **ap.** _____
№ ap..

Țara _____ **Orașul** _____
Country Town

Persoană expusă politic/ Politically exposed person: ☐ – NU/NO ☐ – DA/YES, indicați funcția deținută și data expirării/ specifiy the held position and the expiration date

_____
Politically exposed person

Data/Date _____

Nume Prenume Administrator[13] / Împuternicit _____ Loc Ștampilă/*Stamp*
Surname Name of Administrator / Authorized Representative

Semnatura/ Signature

Nume Prenume Administrator / Împuternicit _____ Loc Ștampilă/*Stamp*
Surname, name of Administrator / Authorized Representative

Semnatura/ Signature

[13] Administratorul efectuează acte de gestiune a companiei, necesare atingerii scopurilor prevăzute în statut în hotărârile adunării generale a asociaților și/sau în hotărârile consiliului companiei etc. Administrator acționează în raport cu Banca fără procură sau alte acte de dispoziție în limitele din statut ori, dacă acesta nu prevede altfel, de către adunarea generală a asociaților. Dacă există 2 și mai mulți administratori aceștia pot acționa in mod independent sau doar în comun în dependență de prevederile statului/actelor de constituire. În cazul în care semnatarul chestionarului este altă persoană decât administratorul, obligatoriu se va prezenta împuternicirile corespunzătoare (procura/mandat sau alte acte normative interne prin care reprezentantului i se ofere astfel de atribuții de reprezentare în raport cu Banca)./ The director carries out management activities necessary to achieve the objectives set forth in the articles of incorporation, in the resolutions of the general meeting of shareholders, and/or in the resolutions of the board of directors, etc. The director acts in relation to the Bank without a power of attorney or other authorization documents, within the limits set forth in the articles of incorporation or, unless otherwise provided therein, by the general meeting of shareholders. If there are two or more directors, they may act independently or only jointly, depending on the provisions of the articles of incorporation. If the person signing the questionnaire is someone other than the director, the appropriate powers of attorney (power of attorney, mandate, or other internal regulatory documents granting the representative such powers of representation in dealings with the Bank) must be submitted.